

Права и обязанности арендодателя и арендатора



Жилищная программа NCR разъясняет арендаторам и арендодателям их права и обязанности в вопросах аренды, ремонта, гарантийных депозитов и многого другого в соответствии с Постановлением об арендодателях и арендаторах жилых помещений Чикаго. Она помогает арендаторам и арендодателям улучшить условия аренды жилья.

Согласно Постановлению об арендодателях и арендаторах жилых помещений Чикаго

АРЕНДОДАТЕЛИ:

- Должны обеспечивать чистую и безопасную среду проживания для арендаторов
- Должны своевременно производить ремонт
- Должны надлежащим образом уведомлять при входе в квартиру арендатора
- Не могут незаконно выставлять или выселять арендатора без соблюдения надлежащей правовой процедуры

АРЕНДАТОРЫ:

- Должны поддерживать квартиру в надлежащем состоянии
- Должны своевременно уведомлять арендодателя о необходимости ремонта
 - Арендаторы могут направить арендодателю уведомление за 14 дней с перечнем ремонтных работ.
 - Если ремонт не выполнен в течение 14 дней, арендаторы могут либо отказаться от выплаты части арендной платы, либо сделать ремонт самостоятельно и потребовать возврата денег - Пожалуйста, свяжитесь с нами для получения подробной информации.

Знаете ли вы?

Ответные действия против арендаторов запрещены законом.

Свяжитесь с нами для получения дополнительной информации о жилищных законах и правах Чикаго. Наши услуги бесплатны и конфиденциальны.



**Northside
Community
Resources**

1530 W Morse Avenue
Чикаго, IL 60626
773-338-7722, доб.26
info@northsidecr.org
www.northsidecommunityresources.org

Дискриминация в жилищной сфере противоречит закону!



Программа справедливого решения жилищных вопросов NCR

- Предлагает юридические консультации по вопросам закона о справедливом решении жилищных вопросов для всех
- Предоставляет юридическую помощь людям, подвергающимся дискриминации
- Расследует возможные нарушения гражданских прав
- Помогает клиентам в подаче и разрешении жалоб на дискриминацию против арендодателей с целью устранения нарушений и предотвращения дискриминации в будущем.

Закон округа Кук запрещает дискриминацию при аренде и использовании жилья по следующим признакам:

- Раса
- Этническая принадлежность
- Религия
- Пол
- Возраст (40+)
- Инвалидность
- Источник дохода (включая ваучеры на получение жилья)
- Семейное положение
- Сексуальная ориентация
- Гендерная идентичность
- Криминальная история
- и другие занятия

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ?

Отказ в аренде, ложь о наличии свободных квартир, показ квартир только в определенных районах, зданиях или частях зданий - это дискриминация в сфере жилья.

Свяжитесь с нами для получения дополнительной информации о дискриминации в жилищной сфере или если вы считаете, что подверглись дискриминации. Юридическое представительство является бесплатным и конфиденциальным.



**Northside
Community
Resources**

**1530 W Morse Avenue
Чикаго, IL 60626**

773-338-7722, доб.16

fairhousing@northsidecr.org

www.northsidecommunityresources.org